

**Εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών**

**Πρόσκληση υποβολής προσφορών που δημοσιεύεται από τη Γαλλία, δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 25 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου, για την εκμετάλλευση των τακτικών αεροπορικών γραμμών μεταξύ La Rochelle και Παρισιού (Orly)**

(2002/C 23/12)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. **Εισαγωγή:** Κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 4 παράγραφος 25 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 της 23.7.1992 για την πρόσβαση των κοινοτικών αερομεταφορέων σε δρομολόγια ενδοκοινοτικών αεροπορικών γραμμών, η Γαλλία αποφάσισε να επιβάλει υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας στις τακτικές αεροπορικές γραμμές που λειτουργούν μεταξύ La Rochelle και Παρισιού (Orly). Τα απαιτούμενα από τις εν λόγω υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας πρότυπα δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 18 της 22.1.2002.

Στο βαθμό κατά τον οποίο κανένας αερομεταφορέας δεν θα έχει αρχίσει ή δεν θα είναι σε θέση να αρχίσει στις 25.3.2002 την εκμετάλλευση αεροπορικών γραμμών μεταξύ La Rochelle και Παρισιού (Orly), σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας και χωρίς να ζητεί οικονομική αποζημίωση, η Γαλλία, στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του ανωτέρω κανονισμού, αποφάσισε να περιορίσει την πρόσβαση σε ένα μόνον αερομεταφορέα μετά από πρόσκληση υποβολής προσφορών να παραχωρήσει το δικαίωμα εκμετάλλευσης των εν λόγω αεροπορικών γραμμών από τις 25.4.2002.

2. **Αντικείμενο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Από τις 25.4.2002, εξυπηρέτηση των τακτικών αεροπορικών γραμμών μεταξύ La Rochelle και Παρισιού (Orly), σε συμπόρφωση προς τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας που επιβάλλονται για το δρομολόγιο αυτό, όπως δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 18 της 22.1.2002.
3. **Συμμετοχή στην πρόσκληση υποβολής προσφορών:** Η συμμετοχή είναι ανοικτή σε όλους τους αερομεταφορείς που διαθέτουν ισχύουσα άδεια εκμετάλλευσης, η οποία έχει χορηγηθεί από κράτος μέλος δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου της 23.7.1992 περί της εκδόσεως αδειών των αερομεταφορέων.
4. **Διαδικασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ε), στ), ζ), η) και θ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92.
5. **Φάκελος της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Ο πλήρης φάκελος της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, ο οποίος περιλαμβάνει τον ιδιαίτερο κανονισμό της πρόσκλησης υποβολής προσφορών και τη σύμβαση παροχής δημόσιας υπηρεσίας, καθώς και το τεχνικό της παράρτημα (κείμενο των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας που δημοσιεύεται στην *Επίσημη*

*Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*), μπορεί να παραλαμβάνεται δωρεάν από τη διεύθυνση:

Aéroport de La Rochelle, rue du Jura, F-17000 La Rochelle. Τηλ. 5 46 42 30 26. Τελεφαξ 5 46 00 04 84.

6. **Οικονομική αποζημίωση:** Οι προσφορές που υποβάλλονται από τους ενδιαφερόμενους πρέπει να αναφέρουν ρητά το ποσό που ζητείται υπό μορφή αποζημίωσης για την εκμετάλλευση της υπηρεσίας κατά τη διάρκεια τριών ετών υπολογιζομένων από της ημερομηνίας ενάρξεως της προβλεπόμενης εκμετάλλευσης (με ετήσιο λογαριασμό). Το ακριβές ποσό της αποζημίωσης που θα χορηγηθεί τελικά καθορίζεται κάθε χρόνο, εκ των υστέρων, σε συνάρτηση προς τις δαπάνες και τα έσοδα που προκύπτουν στην πράξη από την υπηρεσία, εντός των ορίων του ποσού που αναφέρεται στην προσφορά. Το ανώτατο αυτό όριο δεν μπορεί να αναθεωρείται, παρά μόνο σε περίπτωση απρόβλεπτης τροποποίησης των προϋποθέσεων εκμετάλλευσης.

Οι ετήσιες πληρωμές γίνονται υπό μορφή προκαταβολών και ρυθμιστικού υπολοίπου. Η καταβολή του ρυθμιστικού υπολοίπου γίνεται μόνο κατόπιν εγκρίσεως των λογαριασμών του αερομεταφορέα για το υπό εξέταση δρομολόγιο και επαλήθευση της εκτέλεσης της υπηρεσίας υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται κατωτέρω στο σημείο 8.

Σε περίπτωση ακύρωσης της σύμβασης πριν από την κανονική λήξη της ισχύος της, εφαρμόζονται οι διατάξεις του σημείου 8 όσο το δυνατόν γρηγορότερα, προκειμένου να καταστεί δυνατή η καταβολή στον αερομεταφορέα του υπολοίπου της οικονομικής αποζημίωσης η οποία του οφείλεται; το ανώτατο όριο που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο ενδεχομένως, μειώνεται ανάλογα με την πραγματική διάρκεια εκμετάλλευσης.

7. **Διάρκεια της σύμβασης:** Η διάρκεια της σύμβασης (σύμβαση παροχής δημόσιας υπηρεσίας) είναι τρία έτη υπολογιζόμενα από της προβλεπόμενης ημερομηνίας για την έναρξη της εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών που αναφέρονται στο σημείο 2 της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προσφορών.
8. **Επαλήθευση της εκτέλεσης της υπηρεσίας και των λογαριασμών του αερομεταφορέα:** Η εκτέλεση της υπηρεσίας και η αναλυτική λογιστική του αερομεταφορέα για το υπό εξέταση δρομολόγιο αποτελούν το αντικείμενο τουλάχιστον μίας ετήσιας εξέτασης σε συνεργασία με τον αερομεταφορέα.

9. **Καταγγελία και προειδοποίηση:** Η σύμβαση δεν μπορεί να καταγγελθεί από το ένα ή το άλλο των συμβαλλομένων μερών πριν από την κανονική λήξη ισχύος της, παρά μόνον υπό την προϋπόθεση προειδοποίησης έξι μηνών. Σε περίπτωση μη τήρησης από τον αερομεταφορέα υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας, θεωρείται ότι ο αερομεταφορέας έχει καταγγείλει τη σύμβαση χωρίς προειδοποίηση, εάν αυτός δεν έχει επαναλάβει το δρομολόγιο, σύμφωνα προς τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας εντός προθεσμίας ενός μηνός μετά την αποστολή σχετικής προειδοποιητικής επιστολής.
10. **Κυρώσεις:** Η μη τήρηση από τον αερομεταφορέα της προθεσμίας προειδοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 9 τιμωρείται είτε με διοικητική ποινή ανωτάτου 7 622,45 ευρώ, κατ' εφαρμογήν του άρθρου R.330-20 του κώδικα πολιτικής αεροπορίας, είτε με ποινή που υπολογίζεται βάσει του αριθμού μηνών αδυναμίας παροχής της υπηρεσίας και του πραγματικού ελλείμματος του δρομολογίου κατά το υπό εξέταση έτος, με ανώτατο όριο το επίπεδο της ανώτατης χρηματικής αποζημίωσης που προβλέπεται στο άρθρο 6.
- Σε περίπτωση σημαντικών παραλείψεων, ως προς τις υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας, μπορεί να καταγγελθεί η σύμβαση, λαμβάνομενου υπόψη ότι ο αερομεταφορέας δεν τήρησε καμία προειδοποίηση.
- Σε περίπτωση παραλείψεων περιορισμένης σημασίας, ως προς τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας, εφαρμόζονται μειώσεις στην ανώτατη οικονομική αποζημίωση που προβλέπεται στο άρθρο 6, υπό την προϋπόθεση της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου R.330-20 του κώδικα πολιτικής αεροπορίας. Για τις μειώσεις αυτές λαμβάνεται υπόψη, ενδεχομένως, ο αριθμός των πτήσεων που πραγματοποιήθηκαν με δυναμικότητα κατώτερη της ζητούμενης, ο αριθμός των πτήσεων που παραγματοποιήθηκαν χωρίς να τηρηθούν οι υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας από πλευράς ενδιάμεσων σταθμών, ο αριθμός των ημερών κατά τις οποίες δεν τηρήθηκαν υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας ως προς το χρονικό περιθώριο παραμονής στον τελικό προορισμό και οι εφαρμοζόμενες τιμές ή χρήσεις υπηρεσιών πληροφορικής για τις κρατήσεις θέσεων.
11. **Υποβολή των προσφορών:** Οι προσφορές πρέπει να αποστέλλονται ταχυδρομικώς, με συστημένη επιστολή και απόδειξη παραλαβής, όπου ισχύει η σφραγίδα του ταχυδρομείου, ή παράδοση επί τόπου έναντι αποδείξεως, το αργότερο έξι εβδομάδες από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προσφορών στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, πριν από τις 17.00 τοπική ώρα, στην ακόλουθη διεύθυνση:
- Aéroport de La Rochelle, rue du Jura, F-17000 La Rochelle. Τελ.: 5 46 42 30 26. Φαξ: 5 46 00 04 84.
12. **Ισχύς της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Κατά το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 της 23.7.1992, η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι ουδείς κοινοτικός αερομεταφορέας δεν θα υποβάλει πριν από τις 25.3.2002 πρόγραμμα εκμετάλλευσης του εν λόγω δρομολογίου, από τις 25.4.2002, σε συμμόρφωση προς τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας χωρίς να λαμβάνει οποιαδήποτε οικονομική αποζημίωση.